

3. Az Európai Közösségek Bizottsága, a Svéd Királyság és a Finn Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 283., 2007.11.24.

A Bíróság (második tanács) 2009. október 1-jei ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — a Compañía Española de Comercialización de Aceite SA által kezdeményezett eljárás

(C-505/07. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Az olaj- és zsírpiacon közös szervezése — 136/66/EGK rendelet — 12a. cikk — Az olívaolaj közösségi finanszírozás nélküli raktározása — A nemzeti versenyhatóságok hatásköre)

(2009/C 282/07)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

Az alapeljárás felei

Felperes: Compañía Española de Comercialización de Aceite SA

A következők részvételével: Asociación Española de la Industria y Comercio Exportador de Aceite de Oliva (Asoliva), Asociación Nacional de Industriales Envasadores y Refinadores de Aceites Comestibles (Anierac), Administración del Estado

Tárgy

Előzetes döntéshozatali iránti kérelem — Tribunal Supremo — Az 1638/98 tanácsi rendelettel (HL L 210., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 23. kötet 308. o.) módosított, az olaj- és zsírpiacon közös szervezésének létrehozásáról szóló 1966. szeptember 22-i 136/66/EGK tanácsi rendelet (HL L 172., 3025. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 1. kötet 77. o.) 12a. cikkének, a termelői csoportokról és társulásairól szóló, 1997. május 20-i 952/97/EK tanácsi rendelet (HL L 142., 30. o.) és az egyes versenyszabályok mezőgazdasági termékek termelésére és kereskedelmére történő alkalmazásáról szóló, 1962. április 4-i 26. tanácsi rendelet (HL L 30., 993. o.) értelmezése — Az „elismert szervezet” fogalma — A termelői csoportok és a termelői csoportok társulásainak fogalma — Raktározás

Rendelkező rész

1. Az olyan részvénytársaság, amelynek tőkéje nagyrészt olívaolaj-termelők, -feldolgozók, és olívaolaj-termelők társulásai, a tőkéje

többi része pedig pénzügyi intézmények tulajdonában áll, beletartozhat az 1998. július 20-i 1638/98/EK tanácsi rendelettel módosított, az olaj- és zsírpiacon közös szervezésének létrehozásáról szóló, 1966. szeptember 22-i 136/66/EGK tanácsi rendelet 12a. cikkének értelmében vett szervezet fogalmába, és e cikk alapján felhatalmazható olívaolaj magánraktározására irányuló szerződések megkötésére az e rendelkezésben előírt követelmények betartása esetén.

2. A „tagállam általi elismerés” — amely az 1638/98 rendelettel módosított 136/66 rendelet 12a. cikke szerinti szervezetekre kötelező — megszerezhető a nemzeti versenyhatóságokhoz benyújtott kivétel („engedély”) iránti egyedi kérelem keretében azzal, hogy e hatóságoknak olyan hatékony eszközökkel kell rendelkezniük, amelyek lehetővé teszik a kérelmet benyújtó szervezetnek az olívaolaj-magánraktározás jogi követelményeket tiszteletben tartó folytatására való alkalmasságának ellenőrzését.

3. Nem ütközik az 1638/98 rendelettel módosított 136/66 rendelet 12a. cikkébe az olívaolaj magánfinanszírozással történő felvásárlására és raktározására irányuló azon mechanizmus, amely nem képezte tárgyát az e rendelkezés által hivatkozott engedélyezési eljárásnak.

4. A nemzeti versenyhatóságok — amennyiben tartózkodnak egyrészt minden olyan intézkedés elfogadásától, amely sértheti vagy veszélyeztetheti az olívaolaj-piac közös szervezését, másrészt olyan határozat meghozatalától, amely ellentétes az Európai Közösségek Bizottsága határozatával, vagy ilyen ellentétet vezethet — alkalmazhatják a nemzeti versenyjogot olyan megállapodásokra, amelyek közösségi szinten hatással lehetnek az olívaolaj piacára.

(¹) HL C 37., 2008.2.9.

A Bíróság (első tanács) 2009. október 6-i ítélete — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyolország

(C-562/07. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés — A tőke szabad mozgása — EK 56. cikk és az EGT-Megállapodás 40. cikke — Közvetlen adózás — Természetes személyek — A tőkejövedelmek adózatása — Eltérő bánásmód a belföldi illetőségűekkel és a külföldi illetőségűekkel szemben)

(2009/C 282/08)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: R. Lyal és I. Martínez del Peral meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság (képviselő: M. Muñoz Pérez meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés — Az EK 39. cikk és az EK 56. cikk, valamint az EGT-Megállapodás 28. és 40. cikkének megsértése — Eltérő bánásmód a belföldi illetőségűekkel és a külföldi illetőségűekkel szemben a Spanyolországban szerzett jövedelmek adóztatása terén

Rendelkező rész

1. A Spanyol Királyság — mivel 2006. december 31-ig eltérően kezelte a belföldi illetőségűek, illetve a külföldi illetőségűek által Spanyolországban szerzett tőkejövedelmet — nem teljesítette az EK 56. cikkéből és az Európai gazdasági térségről szóló, 1992. május 2-i megállapodás 40. cikkéből eredő kötelezettségeit.
2. A Bíróság a Spanyol Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 64., 2008.3.8.

A Bíróság (első tanács) 2009. október 1-jei ítélete (Raad van State — Hollandia előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Minister voor Wonen, Wijken en Integratie kontra Woningstichting Sint Servatius

(C-567/07. sz. ügy) (¹)

(A tőke szabad mozgása — EK 56. cikk — Korlátozások — Indokok — Lakáspolitikák — Általános gazdasági érdekű szolgáltatások)

(2009/C 282/09)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State — Hollandia

Az alapeljárás felei

Felperes: Minister voor Wonen, Wijken en Integratie

Alperes: Woningstichting Sint Servatius

Tárgy

Az EK 56. cikk, az EK 58. cikk, az EK 86. cikk (2) bekezdésének, az EK 87. cikk és az EK 88. cikk értelmezése — Nemzeti jogszabály, amely az érintett miniszter előzetes engedélyének hiányában megtiltja határon átnyúló tevékenységek gyakorlását azon vállalkozásnak, amelynek jogszabályban rögzített feladata, hogy tevékenységét a szóban forgó tagállam lakáspolitikájához kapcsolódóan végezze — Lakáspolitikák és közérdek.

Rendelkező rész

Az EK 56. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az alapügy tárgyát képezőhöz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely a határon átnyúló tevékenységeknek a lakástörvény (Woningwet) 70. cikkének (1) bekezdése értelmében a lakásügy területén jóváhagyott

szervezetek általi gyakorlását előzetes hatósági engedély megszerzésétől teszi függővé, amennyiben egy ilyen szabályozás nem objektív, megkülönböztetéstől mentes és előzetesen ismert, a mérlegelési jogkör nemzeti hatóságok általi gyakorlásának elégséges körülhatárolására alkalmas kritériumokon alapul, aminek megállapítása a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

(¹) HL C 64., 2008.3.8.

A Bíróság (második tanács) 2009. október 1-jei ítélete (a Special Commissioners of Income Tax, London [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — HSBC Holdings plc, Vidacos Nominees Ltd kontra The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

(C-569/07. sz. ügy) (¹)

(Közvetett adók — Tőkefelhalmozás — 1,5 %-os illeték kivétele az elszámolóház (clearance service) keretében történő részvényátruházásra vagy kibocsátásra)

(2009/C 282/10)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Special Commissioners of Income Tax, London

Az alapeljárás felei

Felperes: HSBC Holdings plc, Vidacos Nominees Ltd

Alperes: The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Special Commissioners of Income Tax, London — Az 1985. június 10-i 85/303/EK tanácsi irányelvvel (HL L 156., 23. o., magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 122. o) módosított, a tőkeemelést [helyesen: tőkefelhalmozást] terhelő közvetett adókról szóló, 1969. július 17-i 69/335/EGK tanácsi irányelv (HL L 249., 1969.10.3., 235. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 11. o.) 10. és 11. cikkének és az EK 43., 49. vagy 56. cikk értelmezése — Valamely tagállamban illetékességgel rendelkező társaság (A társaság) ajánlattételle a valamely másik tagállamban illetékességgel rendelkező társaság (B társaság) részvényeinek megszerzésére az A társaság másik tagállamban tőzsdére vitt részvényei ellenében — 1,5 %-os illeték kivétele az elszámolóház (clearance service) keretében történő részvényátruházásra vagy -kibocsátásra

Rendelkező rész

Az 1985. június 10-i 85/303/EGK tanácsi irányelvvel módosított, a tőkeemelést [helyesen: tőkefelhalmozást] terhelő közvetett adókról szóló, 1969. július 17-i 69/335/EGK tanácsi irányelv 11. cikkének a)